

新傾向
英語長文読解 2001-04

- ◆ 背景理解
- ◆ 速読【別冊ナビブック】
- ◆ 精読

二次／難関大対応

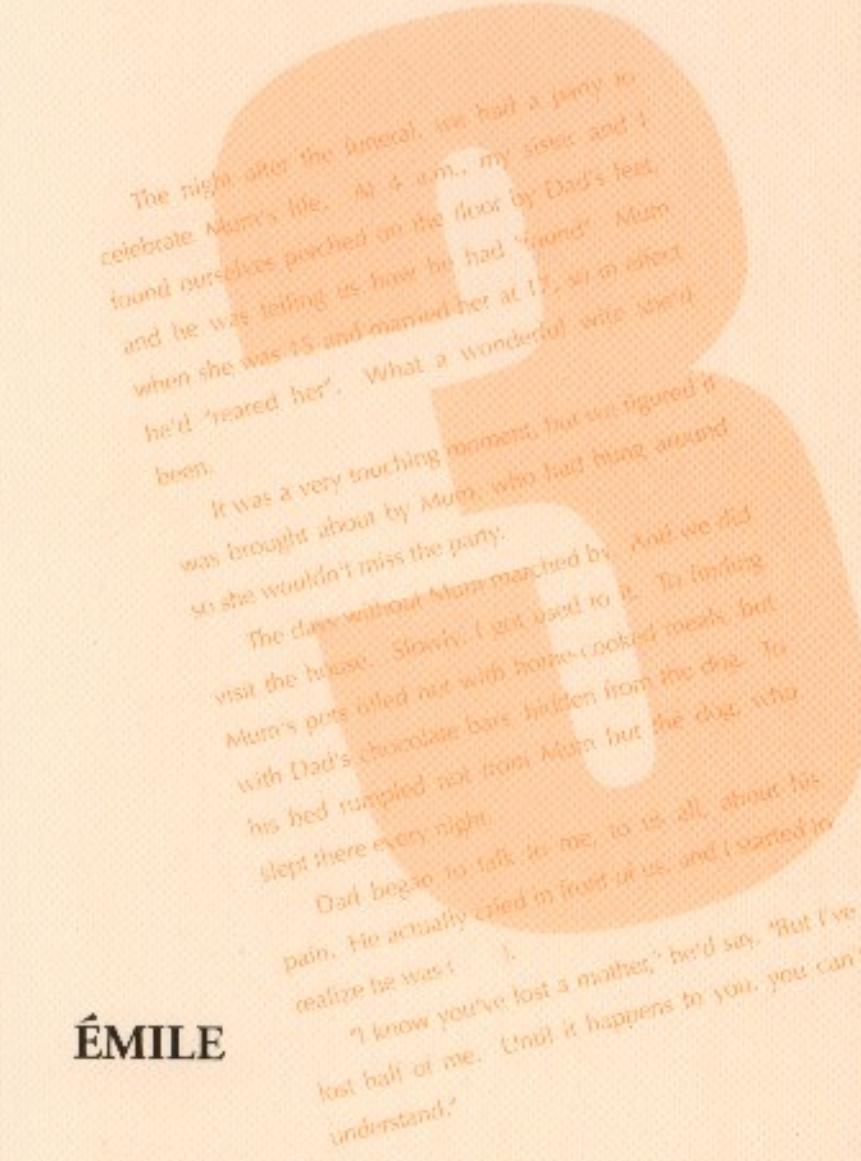
◆ 400 - 850 words

Cutting Edge 3
Reading for ADVANCED English Learners

現代が見える 最新時事テーマ & 頻出テーマ

20

Cutting Edge 3



ÉMILE

CONTENTS

Level 1 350 ~ 400 words

Part 1	人文系のテーマ	4
Chapter 1	「9.11 以降のアメリカ」	上智大
Chapter 2	「正確さと礼儀」	明治大
Chapter 3	「恐怖とは何か」	学習院大
Chapter 4	「文化と衝突」	大阪外国语大

Part 2	自然科学系のテーマ	14
Chapter 5	「動物の不思議」	西南学院大
Chapter 6	「統計の危険性」	東京学芸大
Chapter 7	「情報と知識」	東京都立大
Chapter 8	「幸福を科学する」	大阪市立大

Level 2 400 ~ 850 words

Part 3	人文系のテーマ	24
Chapter 9	「メディアと言論」	熊本大
Chapter 10	「思い込み」	広島大
Chapter 11	「中国の台頭」	早稲田大
Chapter 12	「捕虜の会見」	秋田大

Part 4	自然科学系のテーマ	34
Chapter 13	「親指世代」	信州大
Chapter 14	「薬価と第三世界」	茨城大
Chapter 15	「視覚について」	神戸大
Chapter 16	「ハイテクとプライバシー」	岡山大

Part 5	長文編	44
Chapter 17	「動物実験の是非」	北海道大
Chapter 18	「経済と環境」	東北大
Chapter 19	「母を亡くした父」	名古屋大
Chapter 20	「脳の進化」	立教大

チェック式索引

Chapter 1

時事

アメリカ

2001年9月11日の全米同時多発テロが、今後長きにわたって語られていくことは間違いない。もちろんテロはそれ以前にも起きていたわけではあるが、9.11をきっかけに、イスラム・アラブ国家を中心に世界中を巻き込む最悪の状況を呈しつつある。

ソ連崩壊とそれによる東西冷戦（detente：緊張緩和）の終結によって、米国は単極主義超大国（superpower）となった。以降、米国の外交はその対象国によっては必ずしも親和的なものではなく、その政治的圧力、不正干渉等に反発を見ることが多い。しかしながら、国家対国家の交渉では超大国たる米国にかなうべくもない。米国の外交に反発する地下組織が、テロという手段に訴えて米国を攻撃している構図だ。

3000人以上もの人命を奪った9.11は現在の米国社会にも大きな影を落としている。しかし、その影響は国家レベルで見れば必ずしも否定的なものばかりではない。軍需産業（war industry）は少なからずその景気を担い、日常生活に危険があるとの人々の懼れも、セキュリティ関連製品その他のにおける消費の拡大を促し、ひいては国全体の景気の好転につながっている。

Chapter 2

米国人の気質を形容する言葉として、合理的（rational）、論理的（logical）が挙げられよう。英語という言語そのものも、基本的にさわめて論理的な言語である。また米国では、とくにビジネスの場などにおいて、コミュニケーション（communication）に曖昧さ（ambiguity）を一切排した正確さ（precision / accuracy）が優先される。米国はいわば移民の国で多種多様な民族が集まっている。誤解を招かないコミュニケーション、正確な表現が優先されるのは必然ともいえる。

こうした傾向的具体的な事例については、NHKで放送されているビジネス英会話などが、その国民性（national character）等も含めてたいへんわかりやすく解説してくれる。学習内容は少々高度かもしれないが、是非一度見てみることをおすすめする。

また、一方で、冗談な言い回しが米国人の間に増えつつあるとし、これに対する懸念を示す文章も出版されている（2003年白百合女子大）。あるメジャー論に対抗するマイナー論はどのような選択においても必ずあるものだから、自分があらかじめ持っている知識に固執しないことも大切だ。

コミュニケーション

論理性

誤解を招かない

正確な表現

誤解を招かない

正確な表現

誤解を招かない

正確な表現

誤解を招かない

正確な表現

◆ テーマ	時事・アメリカ
◆ 読数	390 words
◆ 出典	上西大学

There has been a national spiritual reawakening. According to the American Bible Society, Bible sales since Sept. 11 have risen 42 percent over the same period last year. Koran sales have gone up five times. And while most churches report a drop in attendance after an initial post-attack surge, attendance remains 5 to 10 percent above a year ago. A Time magazine/CNN poll found that 21 percent of Americans said they have gone to church more often since Sept. 11.

Americans are also more interested in religions other than their own than they were before Sept. 11. A conservative Jewish synagogue in California attracted 1,400 people for a presentation on Buddhism. In Madison, an open house at the Islamic Center a year ago drew six or seven people, but this year, more than 600 came. Americans seem to be more willing to (A) sectarian differences and come together.

Police and firefighters throughout the nation say they've been treated with renewed respect since Sept. 11. Even among children, surveys show that kids who previously identified pop stars and professional wrestlers as their heroes now idolize police, firefighters and rescue workers.

In record numbers, Americans are seeking ways to help — both at home and abroad. (5) Time reports that in San Francisco, Peace Corps applications are up 72 percent. Americorps, which helps troubled communities, has had a 30 percent rise in inquiries from interested volunteers. In communities large and small, the number of people volunteering at the Red Cross and similar relief agencies has surged.

Go to any sports event, and when the announcer says "Please rise..." everyone does, and they say the pledge or sing "The Star-Spangled Banner" louder, more fervently than before. For some Americans, this tidal wave of (B) feels strange — yet welcome.

American people say they are appreciating what's close at hand. The moment. (2) Family. Home-cooked meals. There are other subtle indicators: sales of televisions, for example, rose an unusual 17 percent between December 2000 and December 2001, according to Tom Edwards, a home electronics analyst. "There's a shift to larger sets, and higher quality digital sets," he said. "People are focusing on areas of the home where they can gather the family."

Being made newly aware of life's uncertainty, American households are changing the focus from (3) having it all to being content in order to (4) seize the moment.

1 下線部（1）を日本語にしなさい。

...which is used to know how much water there was but like already mentioned above all
2 下線部（2）の内容を簡潔に説明しなさい。

...the benefit of the insurance was nothing more than the sum of the premiums paid by the household
3 下線部（3）の内容を簡潔に説明しなさい。

...the amount of money given to help people who had suffered from the disaster

4 空所（A）、（B）にそれぞれ適語を入れなさい。

- (A) ① put aside ② set out ③ pull out ④ take up
 (B) ① hatred ② obedience ③ pessimism ④ patriotism

5 次の英文の中から本文の内容と一致する英文を3つ選びなさい。

- ① Americans became less religious after Sept. 11.
 ② Most Americans avoided going to church after Sept. 11.
 ③ Americans are more curious and tolerant of different religions since Sept. 11.
 ④ American children admire police and firefighters as heroes.
 ⑤ American children love to go to any sports event, and idolize popular athletes.
 ⑥ American children want to join the Peace Corps.
 ⑦ TV sales have been flat since Sept. 11.
 ⑧ American families became most interested in watching television since Sept. 11.
 ⑨ More Americans prefer to spend more time with their family since Sept. 11.

6 この英文のタイトルとしてふさわしいものを選びなさい。

- ① A Changed America ② Tragedy Breeds Bitterness
 ③ American Individualism ④ Save the Poor

years of steel revenues were lost due to disputes between auto and

1 spiritual [spɪritʃʊəl]	14 idolize [aɪdəlɪz]	25 subtle [sʌtl]
4 initial [ɪnɪʃl]	18 inquiry [ɪnkwɪɔri]	26 indicator [indɪkɛtər]
7 surge [sɜːrdʒ]	22 fervently [fərvəntli]	
11 sectarian [sektəriən]	24 appreciate [əprɪ'seit]	

本書の特長

本書は、入試実戦レベルの英文読解力を段階的に養成できるように編集されています。

英文素材について

- ① 新しい素材で、「読み手道がある英文」であること
 - ② 文系・理科のテーマのバランスを取ること
 - ③ 難易度にバラつきがないこと
- を基準に選択しました。そして選ばれた英文を、段階的に難易度別入試レベルの読解力を養成できるように記述しています。

設問について

「構文・語彙」など入試の設問になりやすい部分と、内容理解のポイントとなる部分に、英文の流れに沿って設問を配置しています。設問をはじめから解いていくことで、内容が理解できる構造になっています。

迷路について

迷路に必要なスキルが身につくように、「Navi Book」でトレーニングします。読み解くには想像力や文法力が必要なことは言うまでもありませんが、多文化化する近年の入試傾向からも、「速読力」はより重要性を増しています。「Navi Book」は、単に「迷路問題を解く」といった表面的なアプローチではなく、英文形式に合った形で、「問題を理解する」「話の流れをつかむ」「情報を整理しながら読む」「情報を探す」「情報を検索する」といった本質的な迷路スキルを、トレーニングを通して身につけられるように作られています。このトレーニングを繰り返すことが、「速読力」養成の近道です。20課すべて、必ず取り組んでください。

背景情報について

英文を読む上で、その英文の中で扱われている内容についての知識があることは大きな武器になります。本書では、全課に「テーマ解説」を用意しました。テーマの背景情報だけでなく、ウラ話、さらに入試情報なども盛り交ぜた、読み込みのある内容になっています。

語彙について

本書で扱った重要な語彙を「チェック式索引」としてまとめました。英文の中で使われた語彙を確実に覚えることが語彙力増強への最短ルートです。入試傾向のものばかりですので、チェック欄を利用して何度も繰り返し確認してください。

Chapter 1

速読トレーニング

【背景知識の確認】次の単語の指すものをそれぞれ下から選びなさい。

- | | | | |
|--------------------------------|-----|-------------------------------|-----|
| (1) the American Bible Society | () | (2) Koran | () |
| (3) A Time magazine/CNN | () | (4) Jewish synagogue | () |
| (5) Buddhism | () | (6) Islamic Center | () |
| (7) Peace Corps | () | (8) Americorps | () |
| (9) Red Cross | () | (10) the Star-Spangled Banner | () |

- | | | |
|----------------|-------------|--------------------|
| ① イスラム教の経典 | ② イスラム教センター | ③ コミュニティサービスのための組織 |
| ④ ニュース専門誌・テレビ局 | ⑤ ユダヤ教の礼拝堂 | ⑥ 球書協会 |
| ⑦ 赤十字 | ⑧ 仏教 | ⑨ 平和教会 |
| | ⑩ 伝記 | ⑪ 米国国歌 |

【各段落の主旨】本文は様々な面から 9.11 後のアメリカ人の変化を取り上げている。各段落の主旨をそれぞれ選びなさい。

第 1 段落 () 第 2 段落 () 第 3 段落 () 第 4 段落 () 第 5 段落 () 第 6 段落 ()

- | | |
|-------------------|--------------|
| ① ボランティア活動への積極的関与 | ② 愛国心の高揚 |
| ③ 子どもたちのヒーロー像の変化 | ④ 宗教への回帰 |
| ⑤ 身近な生活を大切にする | ⑥ 他宗教への関心の増大 |

重要語句

1 spiritual [spíritʃuəl]		14 idolize [aɪdəlaɪz]	
1 reawakening	< awakening	17 Peace Corps	「平和記録」 （開発途上国に派遣される慈善・貢献・教育などの援助者たち）
1 the American Bible Society		18 Americorps = AmeriCorps	「アメリカ」 （コミュニティサービスのための組織：1995 年創立）
2 Koran [kɔ:ən]	「コーラン（イスラム教の聖典）」	19 inquiry [ɪn'keɪzɪ]'	
4 initial [ɪn'ʃl]		22 fervently [fɜ:vəntli]	
4 surge [sɜ:g̬]		23 tidal wave	
5 Time Magazine/CNN poll	「タイム誌と CNN による世論調査」	24 appreciate [əp'rekʃeit]	
8 conservative [kən'sərvatɪv]		25 subtle [sʊtl]	
8 Jewish synagogue [ju'ðɪʃ] (保守)ユダヤ教の礼拝堂」		25 indicator [ɪndɪkeɪtər]	
17 sectarian [sektɪəriən]	< sect	26 focus on	
		27 seize [sɪz] (児童虐殺)	

本文解説

1. (第1段落第4文) 【接続詞 while】【訳語の工夫 an initial post-attack surge】

And while most churches report a drop in attendance after an initial post-attack surge, attendance remains 5 to 10 percent above a year ago.

抽象的な英文では while は「～の間」という意味になることはあまりなく、ほとんどが、「～であるが」 a drop in attendance after an initial post-attack surge は名詞句。そのまま日本語にすると堅くてわかりにくい。Sept. 11 「9月11日」が世界貿易センターに突入した旅客機をはじめとする一連のテロ攻撃だと認識してから内容を考える。

2. (第2段落第1文) 【other than】【訳の省略】【比較級】

Americans are also more interested in religions other than their own than they were before Sept. 11.

1文の中に than が複数出てくるので、more ... に続く than を確定する。their own の後に省略されている単語を確認する。other than の表現の意味を確認する。cf. Are you taking any science courses other than chemistry? 「化学の他に理科の科目を何かとっていますか？」

3. (第3段落第2文) 【主部と述部】【identify ... as ...】

Even among children, surveys show that kids who previously identified pop stars and professional wrestlers as their heroes now idolize police, firefighters and rescue workers.

主部と述部の関係がわかりにくい。who で始まる関係副節がどこまで続くのかわかれれば、kids の述語動詞がわかる。identify A as B 「A を B として認識する」を見逃さないこと。

4. (第4段落第4文) 【形容詞の後置修飾】【主部と述部】

In communities large and small, the number of people volunteering at the Red Cross and similar relief agencies has surged.

In communities large and small 「大小の（さまざま）地域で」 communities を2つの形容詞が後ろから修飾している。主部、述部を把握することが英文理解の鍵。has surged が述語動詞だと見当をつけること。has は単数の現在完了形なので主語も単数である。

5. (第7段落第1文) 【分詞構文】【change O from A to B】

Being made newly aware of life's uncertainty, American households are changing the focus from having it all to being content in order to seize the moment.

冒頭に、理由を表す受動態の分詞構文。Since they (=Americans) are made ..., とほぼ同じ意味になる。change O from A to B 「O を A から B へと変える」問題文全体の要約。

Chapter 1

◎ 読み方

- ① 全員 (1) 参照
- ② 欲しいものをすべて手に入れる。
- ③ 現在 (一時) を大切にすること。
- ④ (A) ① (B) ④
- ⑤ ③, ④, ⑤
- ⑥ ①

◎ 企画

国民的な精神の新たな目覚めがあった。アメリカ聖書協会によると、9月11日以降、聖書の売り上げは昨年の同時期に比べ42パーセント上昇した。コーランの売り上げは5倍に伸びた。そしてほとんどの教会が報告するところでは、テロ攻撃後に最初、急増した後、教会へ通う人の数は減少したが、その数は1年前よりも5~10パーセント上回って推移している。タイム誌とCNNが共同で行った世論調査では、アメリカ人の21パーセントが9月11日以降、より頻繁に教会に通っていると回答している。

アメリカ人はまた、9月11日以前に比べ、自らの宗教以外の宗教にもより興味を示している。カリフォルニアにある保守派ユダヤ教の礼拝堂での仏教に関するプレゼンテーションは、1400人を集めた。マディソンでは、1年間、イスラム教センターの開放日に6~7人が集まる程度だったが、今年は600人超が訪れた。アメリカ人は宗教の違いをよりすすんで隣へおいて、团结しようとしているように見受けられる。

団中の警察官や消防士が、9月11日以来、新たな尊敬をもって扱われていると語る。子どもたちの間でさえも、以前はポップスターやプロレスラーを英雄として認識していた子どもが、今では警察官や消防士、救助隊員を崇拝するようになっているとの調査結果が出ていた。

(1)記録的全数で、アメリカ人は長い道を歩んでいる——国内と国外の両方で。タイム誌は、サンフランシスコで平和運動への応募が72パーセント上昇したと伝えている。問題を抱えている

地域を支援するアメリカでは、関心を持ったボランティアからの問い合わせが30パーセント上昇した。大小さまざまな地域で、赤十字や類似する救急機関でボランティア活動を行っている人々の数が急増している。

あらゆるスポーツイベントでアナウンサーが「起立願います」と言うと、全員が起立し、情熱の言葉を述べるかまたは「アメリカ国歌」を以前よりも熱心に大きな声で歌う。一種のアメリカ人は、この愛国心の押し寄せに違和感を覚えている——しかし歓迎もしている。

アメリカの人々は、すぐ手の届くところにあるものに感謝していると言う。瞬間。家族。家庭の手料理。その他にも微妙な指標となるものがある。家電製品分析家のトム・エドワーズによれば、例えばテレビの売り上げは、2000年12月から2001年12月の間、実例の17パーセント上昇した。「大陸で、高品質のデジタルテレビに移行できている」と彼は語る。「人々は、家族を伝めることができる家の場所に注目しているのだ」

人生の不確実性に直面に気づかされたため、アメリカの家庭は、すべてを手にするということから、この国をつかむために満足するということに、関心の軸を変えつつある。

百字欄

9.11がアメリカ人の日常的な心理に影響を与えていた。キリスト教だけでなく他の宗教への関心を高めたり、ボランティアに参加したり、家族との時間を大切にするようになった。不確実な人生をより充実させるためだ。(100字)

❶ in record numbers「記録的な数で」abroad「国外で」から at home は「国内で」という意味だとわかる。

❷ 下線部を含む英文がこの英文全体のまとめてなっている。9月11日以来のアメリカ国民の精神的な変化を述べている。having it all「全てを持つこと」とは、「すべての楽しみをかなえること」

❸ seize the moment「この瞬間をつかむ」から、「現在を大切にする」という意味だと頑張る。類似の表現に seize the day「今を大切に」(ラン語 Carpe Diem の英訳)がある。

- ❹
- (A)段落の主旨は、「9月11日以来、アメリカ人は自分の信仰する宗教以外にも関心を持つようになっている」空所直後の sectarian differences は「宗派の違い」。英文の全体が「宗派の違いを乗り越えて団結しようとしているように見える」といった意味になるように空所に適切な語句を入れる。put aside「胸へ置く」set out「きちんと説明する」pull out「引っぱり出す」take up「始める」
 - (B)直前の英文「スポーツなどで、観客は立ち上がりて宣誓し、米国国歌を今までになく大きな声で歌う」から考える。hatred「憎しみ」obedience「順従」pessimism「悲観」patriotism「愛国心」

- ❺
- ① 「アメリカ人は9月11日以降、信心深くなくなった」
第1段落に不一致。
 - ② 「ほとんどのアメリカ人は9月11日以降、教会へ行くのを避けた」
第1段落第4文には、「テロ攻撃後に最初、急増した後、教会へ通う人の数は減少したが、その後前年度より5~10%多く推移している」とある。
 - ③ 「アメリカ人は9月11日以降、異なった宗教に対して、より興味を持ち、寛容になっている」
第2段落に一致。
 - ④ 「アメリカの子どもたちは警官と消防士を英雄として尊敬している」

第3段落第2文に一致。

⑤ 「アメリカの子どもたちは、スポーツイベントへ行くのが好きで、人気のある選手たちを崇拜している」

第3段落第2文に不一致。

⑥ 「アメリカの子どもたちは平和部隊に入りたいと思っている」

第4段落。子どもたちのことではない。

⑦ 「9月11日以来、テレビの販売台数は変わっていない」

第6段落第5文に不一致。

⑧ 「9月11日以来、アメリカの家庭ではテレビを見ることが最大の関心事になった」

第6段落最後の英文に不一致。テレビを見ること自体に関心があるのでない。

⑨ 「9月11日以来、家族とより多くの時間過ごしたいと思っているアメリカ人が増えている」

第6段落の主旨。

❻ この英文は、あることを述べるために例を挙げている。第1段落「信心深くなった」第2段落「他の宗教に関心を持ったり寛容になつたりした」第3段落「警官や消防士が子どもたちの英雄になった」第4段落「助け合おうという機運が高まっている」第5段落「爱国心が強まっている」第6段落「家族との時間を大切にしている」第7段落「今を大切にするために、物質的な欲求を満たすことよりも精神的な満足感を大切にするようになった」

- ① 「変わったアメリカ」 ② 「悲劇は苦痛を育む」
- ③ 「アメリカの個人主義」 ④ 「美しい人々を救え」

【語句】

reawakening < awakening「目覚め」

initial「初期の」

surge「急増」

poll「世論調査」

conservative Jewish synagogue「保守派ユダヤ教の礼拝堂」

sectarian< sect「宗派」

idolize「崇拝する」

inquiry「問い合わせ」

fervently「熱心に」

tidal wave「押し寄せ、津波」

seize「つかむ」